

Страни в главното производство

Ищец: ZG

Ответник: Veobank SA

Диспозитив

Член 47, параграф 1, буква а) от Директива 2007/64/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 година относно платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на директиви 97/7/ЕО, 2002/65/ЕО, 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО и за отмяна на Директива 97/5/ЕО

трябва да се тълкува в смисъл, че:

доставчикът на платежни услуги на платеща е длъжен да му предостави информацията, позволяваща идентифицирането на физическото или юридическото лице, което е получило платежна трансакция, с която е задължена сметката на този платещ, а не само информацията, с която този доставчик разполага по отношение на тази платежна трансакция, след като е положил максимални усилия.

(¹) ОВ С 338, 23.8.2021 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 16 март 2023 г. — Европейска комисия/Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Европейска агенция по лекарствата, Biogen Netherlands BV (С-438/21 Р), Biogen Netherlands BV/Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Европейска агенция по лекарствата, Европейска комисия (С-439/21 Р), Европейска агенция по лекарствата/Pharmaceutical Works Polpharma S.A, Европейска комисия, Biogen Netherlands BV (С-440/21 Р)

(Съединени дела С-438/21 Р—С-440/21 Р) (¹)

(Обжалване — Обществено здраве — Лекарствени продукти за хуманна употреба — Директива 2001/83/ЕО — Регламент (ЕО) № 726/2004 — Заявление за издаване на разрешение за търговия с генерична версия на лекарствения продукт „Tescifidera“ — Решение на Европейската агенция по лекарствата (ЕМА), с което се отхвърля заявлението за издаване на разрешение за търговия — Предходно решение на Европейската комисия, с което се приема, че „Tescifidera“ не спада към същото общо разрешение за търговия като „Fimaderm“ — Разрешена преди това комбинация от лекарствени продукти — Последващо разрешение за търговия със съставка от комбинацията от лекарствени продукти — Преценка за наличието на общо разрешение за търговия)

(2023/С 164/09)

Език на производството: английски

Страни

(Дело С-438/21 Р)

Жалбоподател: Европейска комисия (представители: първоначално S. Bourgois, L. Haasbeek и A. Sipos, а впоследствие L. Haasbeek и A. Sipos)

Други страни в производството: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (представители: N. Carbonnelle, адвокат, S. Faircliffe, solicitor и M. Martens, advocaat), Европейска агенция по лекарствата (ЕМА) (представители: S. Drosos, H. Kerg и S. Marino), Biogen Netherlands BV (представител: C. Schoonderbeek, advocaat)

(Дело С-439/21 Р)

Жалбоподател: Biogen Netherlands BV (представител: C. Schoonderbeek, advocaat)

Други страни в производството: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (представители: N. Carbonnelle, адвокат, S. Faircliffe, solicitor и M. Martens, advocaat), Европейска агенция по лекарствата (ЕМА) (представители: S. Drosos и S. Marino), Европейска комисия (представители: първоначално S. Bourgois, L. Haasbeek и A. Sipos, а впоследствие L. Haasbeek и A. Sipos)

(Дело C-440/21 P)

Жалбоподател: Европейска агенция по лекарствата (EMA) (представители: S. Drosos, H. Kerr и S. Marino)

Други страни в производството: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (представители: N. Carbonnelle, адвокат, S. Faircliffe, solicitor и M. Martens, advocaat), Европейска комисия (представители: първоначално S. Bourgois, L. Haasbeek и A. Sipos, а впоследствие L. Haasbeek и A. Sipos), Biogen Netherlands BV (представител: C. Schoonderbeek, advocaat)

Диспозитив

- 1) Отменя решението на Общия съд на Европейския съюз от 5 май 2021 г., Pharmaceutical Works Polpharma/EMA (T-611/18, EU:T:2021:241).
- 2) Отхвърля жалбата на Pharmaceutical Works Polpharma S.A. по дело T-611/18.
- 3) Осъжда Pharmaceutical Works Polpharma S.A. да понесе, наред с направените от него съдебни разноски, и тези на Европейската комисия, Biogen Netherlands BV и Европейската агенция по лекарствата (EMA).

(¹) ОВ С 391, 27.9.2021 г.

Решение на Съда (втори състав) от 16 март 2023 г. (преюдициално запитване от Cour d'appel de Paris — Франция) — Towercast/Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

(Дело C-449/21, Towercast) (¹)

(Преюдициално запитване — Конкуренция — Контрол върху концентрациите между предприятия — Регламент (ЕО) 139/2004 — Член 21, параграф 1 — Изключително прилагане на този регламент за операции, попадащи в обхвата на понятието „концентрация“ — Обхват — Концентрация без общностно измерение, която е под предвидените в правото на държава членка прагове за задължителен предварителен контрол и за която не е направено препращане до Европейската комисия — Контрол от органите за защита на конкуренцията на тази държава членка върху такава концентрация с оглед на член 102 ДФЕС — Допустимост)

(2023/C 164/10)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour d'appel de Paris

Страни в главното производство

Жалбоподател: Towercast

Ответници: Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

при участието на: Tivana Topco SA, Tivana Midco SARL, TDF Infrastructure Holding SAS, TDF Infrastructure SAS, Tivana France Holdings SAS

Диспозитив

Член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 година относно контрола върху концентрациите между предприятия

трябва да се тълкува в смисъл, че:

допуска концентрация на предприятия без общностно измерение по смисъла на член 1 от този регламент, която е под предвидените в националното право прагове за задължителен предварителен контрол и за която не е направено препращане до Европейската комисия съгласно член 22 от посочения регламент, да бъде разглеждана от орган по конкуренция на държава членка като съставляваща злоупотреба с господстващо положение, забранена от член 102 ДФЕС, с оглед на структурата на конкуренцията на пазар с национално измерение.

(¹) ОВ С 452, 8.11.2021 г.